

九龍油麻地東莞街 43 號 43 Tung Kun Street, Yaumatei, Kowloon 校長月報(二零二三年三月)

A newsletter from the Principal (March, 2023)

日期(Dates)	紀 事 (Events)
17/2 至 8/3	課外活動組:小女童軍成員參加由香港女童軍總會舉辦的 2023 年女童軍慈善獎券籌
	募活動,收益所得的善款,除用作女童軍活動經費外,並將獲總會之回款用作本校西
	九龍第77隊小女童軍的活動經費。
	Extra-curricular Activities: Girl Guides members participated in Hong Kong Girl Guides
	Raffle 2023 organised by The Hong Kong Girl Guides Association in order to promote Girl
	Guides activities. Fund raised will be used for the development of the Guiding Movement,
	and there is also a fund return from the association to operate the 77 WK Pack Girl Guides
2/2 5 7/2	team in our school.
2/3 至 7/3	體育科:一、二年級同學參加由香港精英運動員協會主辦的「動感校園——詠春體驗
	課」。
	P.E.: P.1 to P.2 students participated in 'Active School – Wing Chun Class' organised by
3/3、1/4 及 2/4	Hong Kong Elite Athletes Association. 訓輔組:6 名升旗隊隊員參加由勵進教育中心主辦及香港青少年軍總會合辦的「迎國
3/3 1/4 /2 2/4	旗、奏國歌計劃」訓練營,以提升學校升旗隊的水平及形象。
	Discipline and Guidance: 6 members of our Flag Raising Team participated in the training
	camp of flag raising organised by Endeavour Education Centre Limited and co-organised
	by Hong Kong Army Cadets Association in order to improve the flag raising skills and
	image of our Flag Raising Team.
4/3	家長教師會:25 個家庭參加「香港遊樂場協會」賣旗籌款。
	PTA: 25 families participated in the flag-selling activity organised by the Hong Kong
	Playground Association.
6/3 及 13/3	常識科:六年級同學前往香港故宮文化博物館參觀,以增進同學對中國文化與歷史的
	認識,並提升同學的國民身份認同。
	General Studies: P.6 students visited Hong Kong Palace Museum in order to enhance their
	knowledge of Chinese culture and history and enhance their sense of national identity.
9/3 及 13/3	常識科:二年級同學前往海洋公園參加「搜證遊學豚」參觀活動,從教育示範了解海
	豚的過人感官,鼓勵同學探索並思考動物的特別感官在社會的應用。
	General Studies: P.2 students participated in 'Exploration with Dolphins' activity at Ocean
	Park in order to learn about dolphins' extraordinary senses in an animal demonstration and
	be inspired to investigate other animals' special senses as well as their societal applications.
10/3	66 名六年級家長出席下學期六年級家長晚會,以加強家校溝通。
	66 P.6 parents participated in the second term parents' night.
	視覺藝術科:10 名二至六年級同學前往維多利亞公園參加由康樂及文化事務署主辦的
	「二零二三年香港花卉展覽賽馬會學童繪畫比賽」,並獲嘉許獎及優異獎。
	Visual Arts: 10 P.2 to P.6 students went to Victoria Park to participate in The Jockey Club
	Student Drawing Competition of Hong Kong Flower Show 2023 and won Highly
	Commended Award and the Certificate of Merit.

日期(Dates)	紀 事 (Events)
10/3	課外活動組:76 名一至六年級同學參加由香港學校音樂及朗誦協會主辦的「第七十四
	届香港學校朗誦節」比賽,合共參加了78項獨誦項目(包括粵語、普通話及英語)。
	當中有1名同學獲「季軍」,51名同學獲「優良」獎項及20名同學獲得「良好」獎項。
	(比賽成績詳見學生成就)
	Extra-curricular Activities: 76 P.1-P.6 students entered the 74 th Hong Kong Schools Speech
	Festival organised by Hong Kong Schools Music and Speech Association with 78
	individual speech items participated (including Cantonese, Putonghua and English). 1
	student won the second runner-up, 51 students were awarded the Certificate of Merit and
	20 students were awarded the Certificate of Proficiency. (Please refer to Student
	Achievement for the details of the competition results.)
11/3	訓輔組:16名四年級同學前往保良局北潭涌渡假營參加「小四成長的天空計劃——挑
	戰日營」,以增強學生的抗逆力和人際溝通能力。
	Discipline and Guidance: 16 P.4 students participated in P.4 Understanding Adolescent
	Project – Day Camp at Po Leung Kuk Jockey Club Pak Tam Chung in oder to enhance their
	resilience and communication skills.
	數學科:3 名六年級同學參加由保良局主辦的「2023 香港小學數學精英選拔賽」,以
	提高同學的解難及運算能力。
	Mathematics: 3 P.6 students participated in The Hong Kong Primary Mathematics Contest
	2023 organised by Po Leung Kuk in order to enhance students' problem-solving skills and
	numeracy skills.
14/3	訓輔組:開展「種植新生命活動」,一至三年級同學獲發「草頭娃娃」一個,同學為
	「草頭娃娃」定時澆水、設計造型、拍照並上載至 Padlet 作分享。透過活動,培養同
	學尊重生命及負責任的正面價值觀。
	Discipline and Guidance: 'New Life Planting' activity was held. Each P.1 to P.3 student got
	a plant. Students were required to water their plants regularly, design their appearances,
	take photos of them and upload the photos to Padlet for sharing. Through the activity,
	students were able to develop positive values of respecting life and be responsible.
16/3	學生事務組:華灃公司到校為同學度身訂購夏季校服。
	Student Affairs: School uniform supplier came to our school for the measurement and
	ordering of summer uniform.
17/3	課外活動組:45 名四至六年級同學參與錄製 HOY TV 兒童節目《放學先好玩》,以展
	示才能及培養自信。
	Extra-curricular Activities: 45 P.4 to P.6 students pariticipated in the recording of HOY TV
	children's programme 'Let's get fun'. Students showed their talent and develop
	self-confidence.
18/3	視覺藝術科:3名二至六年級同學前往維多利亞公園出席由康樂及文化事務署主辦的
	「二零二三年香港花卉展覽賽馬會學童繪畫比賽」頒獎典禮,得獎作品有機會於二零
	二三年五月期間在九龍公園拱廊展出。
	Visual Arts: 3 P.2 to P.6 students went to Victoria Park to attend the prize-giving ceremony
	of the Jockey Club Student Drawing Competition of Hong Kong Flower Show 2023. The
	winning pieces may be exhibited at Kowloon Park Arcade in May 2023.
23/3 至 28/3	考試:一至五年級下學期評估及六年級第二次報分試。
	Exam: Assessment for P.1 to P.5 students and 2nd Examination for SSPA for P.6 students
	were held.
29/3	家長教師會:10 對親子參加親子復活節手工班。
	PTA: 10 families participated in the Parent – child Handicraft Class organised by PTA.
	課外活動組:舉行學社大會,大會中進行社幹事選舉、設計社旗及社呼綵排等活動,
	亦派發學社護腕,以提高同學對學社的歸屬感。
	Extra-curricular Activities: The House Meeing was held. During the meeting, each house
	elected house committees, designed house flags and house slogans in order to enhance
	students' sense of belonging to their own houses.
	brade in being of belonging to their own notion.

日期(Dates)	紀 事 (Events)
29/3	音樂科:四至五年級同學欣賞由康樂及文化事務署主辦的 2022-23 十八有藝—油尖旺
	《飛越桐油的油尖旺II》到校音樂劇表演,以提升同學對音樂劇的認識及興趣。
	Music: P.4 to P.5 students enjoyed the musical 'Fantasie in Yau Tsim Mong II' organised by
	Leisure and Cultural Services Department at school in order to enhance students' interest
	and understanding of musicals.
29/3 及 30/3	英文科:開展二、三年級「英語話劇課程」,為期 4 節,透過演繹經典童話故事,提
	升同學的英語表達能力。
	English: P.2 to P.3 students participated in a four-session drama course in order to improve
	their English language skills through performing classic fairy tales.
30/3	家長教師會:5名同學參加由家庭與學校合作事宜委員會主辦的「伴你高飛」獎勵計
	劃 2022/23,計劃旨在表揚家長積極支持子女參與非學術性的校本或校外活動,培育
	他們多元發展,發揮潛能,並同時表揚學生積極參與這些活動,建立興趣和目標,挑
	戰自我。
	PTA: 5 students participated in "We Did It" Award Scheme 2022/23 organised by the
	Committee on Home-School Co-operation. The Scheme aims to award parents who play an active role in supporting their children's participation in non-academic school-based
	activities outside schools so as to foster their children's multi-intelligences and unleash their
	potential. Also, the Scheme would like to award students who have shown their vigorous
	participation in these activities and eagerness to develop their interests and challenge
	themselves.
30/3 及 31/3	數學科:64 名三至六年級同學參加由奇方協會主辦的「2023 香港袋鼠數學競賽」,以
	提高同學的數學及解難能力。(比賽成績詳見學生成就)
	Mathematics: 64 P.3 to P.6 students participated in the '2023 Hong Kong Mathematics
	Kangaroo Contest' organised by Magic Square Association Limited in order to enhance
	students' numeracy skills and problem-solving skills. (Please refer to Student Achievement
21/2	for the details of the the competition results.)
31/3	學生事務組:3A、5B及6D同學前往九龍灣學生健康服務中心接受每年一度的健康檢
	查。
	Student Affairs: 3A, 5B and 6D students went to Kowloon Bay Student Health Service
	Centre for annual health checkup.

2022-2023 年度 模範生(每月之星) 2022-2023 Star Pupil Award (Monthly Stars)

1月至2月模範生(勤學)

班別	姓名	班別	姓名	班別	姓名	班別	姓名
1A	陳寶龍	3B	王亨昌	5A	周嘉莹	6B	王欣月
1B	MEGAN	3C	RAIHAN	5B	江紫晴	6C	阮芷雯
2A	徐熙茹	3D	劉芯彤	5C	潘敏恩	6D	張政祺
2B	符慶翔	4A	向展樂	5D	吳禹潮	6E	許旭
2C	吳玄亨	4B	黄詩雅	5E	梁米茲		
3A	陳進潤	4C	胡樂欣	6A	吳昕桐		

2022-2023 年度下學期一至五年級評估及六年級考試成績優異學生

2022-2023 Second Term P.1-P.5 assessment and P.6 examination outstanding performance student

	中文	英文	數學	常識
	Chinese	English	Maths	General Studies
1A	王嘉明	盧穎思	盧穎思	王嘉明
1B	余玟希	SIMON	余黛兒	余黛兒、許榮軒
2A	葉元霏	謝恩怡	徐熙茹	岑裕玲
2B	曾子峻	鄭宇軒	甘浩廷	符慶翔
2C	劉穎芯	吳玄亨	吳玄亨	符思棋
3A	卓梓浠	SONIKA	卓梓浠	卓梓浠
3B	王亨昌	SUBHAM	余錦恒	王亨昌
3C	胡熹儀	RAIHAN	胡海峰	陳施辰
3D	劉芯彤	FATMA	余星萍	余星萍
4A	陳美琪	向展樂	陳紹坭	秦芊悠
4B	張開哲	DANIELLE	楊雨杭	張開哲
4C	錢小喬	HOORIA	洪麗雅	錢小喬、陳泰龍
5A	崔皓軒	SYAKILA	黎國烽	周嘉莹
5B	徐熙童	赫穆美	楊智軒	王幼凡
5C	陳曉羽	ANUJA	陳皓軒、林君頤、李佳澤、 潘敏恩、曾柏謙	陳曉羽
5D	吳禹潮	SIKSAM	吳禹潮、黃永潤	吳禹潮
5E	觀美穗	唐元、唐凱陽	陳思齊	唐凱陽
6A	陳澤昆	赫穆德	陳澤昆	李俊均
6B	符芳瑜	符芳瑜	符芳瑜、江子榮	符芳瑜
6C	張芷瑩、謝毅夫	張芷瑩	謝毅夫	張芷瑩
6D	張梓熙	陳湛藍	黄錦鋌	張梓熙
6E	陳焯謙	陳梓晴	陳焯謙、許旭、 區展嘉、甄振結	陳焯謙

	項 目 Items	學 生 Students
		中文朗誦(粵語)
		優良獎 Certificate of Merit
		5C 林君頤 6D 林芍宜
		良好獎 Certificate of Proficiency
		2B 戴淽瑩 2B 黄韋欣 3B 郭天慈 4C 錢小喬 5C 林欣婷
		中文朗誦(普通話)
		季軍 Second Runner Up
		6C 酈巧桐
		優良獎 Certificate of Merit 2A 林柏軒 2A 譚穎欣 2A 譚倩雯 2A 岑裕玲 2A 葉元霏
		2B 沈逸欣 2C 符思棋 3A 陳進潤 3A 卓梓浠 3C 李怡君
		4B 高聖懿 5A 周嘉莹 5A 蘇子涵 5B 陳達圻 5E 梁米茲
	香港學校音樂及朗誦協會主辦	6A 尹卓恩 6B 符芳瑜 6B 王莹 6C 符思然 6D 劉煜謙
	第 74 届香港學校朗誦節	良好獎 Certificate of Proficiency
	The 74 th Hong Kong School Speech Festival	1B 余黛兒 3D 余星萍 4A 秦芊悠 4B 林萱 4C 李昀瑾
		5A 崔皓軒 5B 吳多添 5D 朱雨婷 5E 張鏡薇 6D 楊新芯
		6E 李宣霖 6E 張文端
		英文朗誦
		優良獎 Certificate of Merit
		1A DANYA 1B SIMON 2A AZAN 2B 鄭宇軒 2C 尹嘉儀
		3A 王蔚然 3B 郭天慈 3D REHAN 3D 王俊熙 4A 秦芊悠 4B AZAAN 4C 郭天慧 5A MATTHEW 5B 溫綺倩 5B 楊智軒
		4B AZAAN 4C 郭天慧 5A MATTHEW 5B 溫綺倩 5B 楊智軒 5D SIKSAM 5D ASHER 5E 唐元 5E SUSAN 6A 赫穆德
		6B 鄭芷欣 6B ROSLYN 6C 曾楚媛 6D ERIELLE 6D 珍納
		6D 林芍宜 6D 陳湛藍 6E 瑪幸兒 6E 陳梓晴
		良好獎 Certificate of Proficiency
		3C 連童桑 5C SADIA 6D EMAN
學		特等獎
		6B 符芳瑜
術	中國青少年語言文化學會主辦	<u>一等獎</u>
	2022-23 年全國青少年語文知識大賽	5B 王幼凡
	「菁英盃」現場作文決賽(香港賽區)	二等獎 50 深知用 5D 业体法 60 连廿秋
		5C 潘敏恩 5D 冼健儀 6C 張芷瑩 三等獎
		 5A
	Hong Kong Teachers Drama Association	Best Overall Performance School Second Runner-up
	Story-telling Gala for Primary School	4A JARED 5A ENZO 6D ERIELLE 6E 瑪幸兒
	(2022-2023)	Champion in the Story-telling Gala (Solo / Duo) for Primary Schools
		4A JARED 6D ERIELLE
F	Heung To Secondary School	
	(Tseung Kwan O)	Bronze Award
	English Prose Reading Competition for	4B AZAAN 6D ERIELLE
	Primary Schools	
-	-	尖端獎
		4B 楊雨杭
		精英獎
		4B 楊紫稀 5B 王幼凡 6D 黃錦鋌 6D 張梓熙
	奇方協會主辦	優異獎
	2023 香港袋鼠數學競賽	3A 王蔚然 3A 卓梓浠 3B 黃浩然 3C 林世樺 3D 馬胤曦
		3D 余星萍 4B 高聖懿 5B 徐熙童 5C 林君頤 5C 李佳澤
		5C 胡駿霆 5D 黃永潤 5E 陳思齊 6A 陸耀枝 6B 趙晟旭
		6B 符芳瑜 6B 江子榮 6C 張芷瑩 6D 單奕瑋 6E 區展嘉
		6E 陳焯謙 6E 許旭

家長教育推介

Parent Education Recommendation

特別推薦以下的家長教育項目,希望為家長提供資訊,以促進融洽和諧的親子關係。The following parent seminars are specially recommended for parents. They provide parents with information to promote a harmonious parent-child relationship.

「親子花式跳繩」遊戲示範短片 Video demonstrarion on 'Parent-child Rope Skipping Game' demonstration



親子活動推介

Parent-child Activities Recommendation

特別推薦以下的親子活動,希望家長選擇適合的項目作為家庭活動,不但可擴闊小朋友的眼界,同時可以促進家人之間的感情。The following events are specially recommended for parents as family activities. Joining these events can broaden children's horizons.

活動名稱 Events	QR-Code	推薦原因 Recommended reasons
香港歷史博物館「經典再現一香港故事精華展」 The Hong Kong Museum of History "Recreating a Classic: The Best Features of The Hong Kong Story"		跨過四億年的歷史時空,深入認識香港的歷史文化。香港歷史博物館現正為常設展進行全面的更新工程,在新的常設展推出之前,博物館展出約460組精選展品及約210張照片,將「香港故事」的精髓重現觀眾眼前。展覽由五個部分組成,內容包括史前香港與歷代發展、香港的民俗、香港割佔與早年發展、日佔時期、現代都市,並以1997年香港回歸作結。展覽新增多媒體節目及拍照區,以增加互動及趣味性,讓參觀者感受昔日香港的情懷。 "The Hong Kong Story" permanent exhibition was opened in 2001. It took audiences on a journey through 400 million years of historical space-time to gain an in-depth understanding of Hong Kong's history and culture. The Hong Kong Museum of History is currently undergoing a comprehensive renovation for the permanent exhibition. Before the new permanent exhibition is launched, to showcase the essence of "The Hong Kong Story". Featuring about 460 sets of selected exhibits and 210 photos, the exhibition is composed of five sections including prehistoric Hong Kong and historical development, folk culture in Hong Kong, cession of Hong Kong and early growth of the city, Japanese occupation, modern metropolis and concludes with the return to the motherland in 1997. New multimedia programmes and photo-taking zones are featured for greater interaction and enjoyment, enabling visitors to revisit memories of

活動名稱 Events	QR-Code	推薦原因 Recommended reasons
	1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-	長洲搶包山比賽自 2005 年復辦以來,每年的包山嘉年華均深受市民歡迎。包山嘉年華 2023 由香港長洲太平清醮值理會與康樂及文化事務署合辦,定於 2023 年 4 月 16 日至 5 月 27 日在長洲北帝廟遊樂場足球場舉行,旨在加強市民對傳統搶包山及本土習俗的認識。
		包山嘉年華 2023 活動多姿多彩,既有搶包山訓練、搶包山選拔賽及搶包山比賽,也有攀爬嘉年華,其中攀爬嘉年華內容包括攤位遊戲、手工藝製作、綜合表演、攀爬示範及同樂、學童填色及繪畫比賽作品展等,可讓市民了解攀包山的樂趣。
包山嘉年華 2023		Since the revival of the bun scrambling contest of Cheung Chau in 2005, the annual Bun Carnival has
Bun Carnival 2023		been well received by the public. The 2023 Bun Carnival to be staged at the soccer pitch of Pak Tai Temple Playground, Cheung Chau from 16 April to 27 May 2023 is jointly organised by the Hong Kong Cheung Chau Bun Festival Committee and the Leisure and Cultural Services Department.
		The programme of the 2023 Bun Carnival is packed with a variety of interesting activities such as Training and Selection Contest for the Bun Scrambling Competition, the Bun Scrambling Competition and the Climbing Carnival. The Climbing Carnival is an opportunity for the public to enjoy the fun of bun tower climbing. Activities include stall games, handicraft making, variety show, climbing demonstrations and fun day, as well as display of winning entries in the Colouring and

2023年5月12日

交長: